CABECERA

YACIMIENTO: Monasterio de San Agustín (Toledo, Toledo)
MUNICIPIO: Toledo
PROVINCIA: Toledo
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 6474; CIHM 8, 212
N. INV: Desaparecida
TIPO YACIMIENTO: MONASTERIO
OBJETO:
TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL:
SOPORTE:
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA:
DIMENSIONES DEL OBJETO:
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 3
H. MAX. LETRA:
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Copia
CONS. ARQ.: D
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA:
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
Aquí yaze Fernán Alonso, que Dios perdone, alcalde que fue en Toledo, de la justicia por Martín Fernández, alcalde mayor de la d(ic)ha ciudad. Ayo del n(uest)ro sen(n)or Don Alonso. E finó domingo, primero día de septiembre, era 1380 an(n)os

Texto dado por CIHM 8, 212.
APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:
Aquí yace Fernán Alonso, que Dios perdone, alcalde que fue en Toledo, de la justicia por Martín Fernández, alcalde mayor de la dicha ciudad. Ayo del nuestro señor don Alonso. Y murió domingo,

primero día de septiembre, era 1380 años.

Taducción dada por CIHM 8, 212.
COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM 8, 212.
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES:
LENGUA: LATIN
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS: Tenía por armas un león en oro con orla de escaques blancos y azules. CIHM 8, 212.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:
DATACIÓN: 1342, septiembre, 1, domingo (siglo XIV).
CRIT. DAT.: Textual.
CONTEXTO HALLAZGO: Se hallaba en el claustro. CIHM 8, 212.
OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL: AEHTAM 6474; CIHM 8, 212; Valdeflores (siglo XVIII), sin folio. Salazar (siglo XVII), D17, 3v. Garibay (siglo XVI), D-56, fol. 138v.
BIBL. ARQUEOL:
IMÁGENES